





# 保障健康,收获奖励。

签购我们的医疗计划并获取**高达RM600的现金奖励!** 

| 产品                   | 标准  | 现金奖励  |
|----------------------|---|-------|
| <b>PRU</b> With You# | 等级1   | RM300 |
|                      | 等级2 • 若客户在预估保单持续性选项中选择年龄至少为80岁3及符合所有等级1的标准,即可获得 <b>双倍奖励</b> | RM600 |

¹PRUSaver保费、PRUSaver Kid保费、单期保费加额和/或预缴保费将被排除。

<sup>2</sup>更多关于医疗附加保单,请浏览 https://www.prudential.com.my/en/products-life-insurance/pruwith-you-investment-linked-life-insurance <sup>3</sup>预估保单持续性选择至少80岁必须保持直到活动奖励履行日期。

欲了解更多详情,请浏览我们的网站www.prudential.com.my 或立即联系您的财富规划师。

须符合条款与条件。

<sup>\*</sup>Perbadanan Insurans Deposit Malaysia ("PIDM") 就保险保单下单位部分应支付之保险利益的保障是有限制性的。请参阅PIDM的保险及伊斯兰保险利益保障制度的小册子或联络马来西亚保诚保险有限公司或 PIDM(请浏览www.pidm.gov.my)。

### Cash Indulge促销活动条款与条件

- 此 Cash Indulge 促销活动 ("活动") 是由马来西亚保诚保险有限公司 ("保诚保险"、"PAMB"或"我们") 主办。参加此活动即表示您已经阅读, 理解并同意受此活动的条款与条件(**"条款与条件"**)所约束,以及我们将事先通知您我们可能对此条款与条件进行的任何变更或修改。透过参加此活动, 您进一步同意接受我们的隐私权声明约束,您可在 https://www.prudential.com.my/en/privacy-policy/ 查阅相关声明详情。
- 活动期限: 2024年9月1日至10月31日, 含起讫日("活动期限")。

#### 活动资格:

- a. 此活动公开予所有新签购的不少于规定 RM2,400 年度保费 PRUWith You 保单,并附加有效的医疗附加保单的客户("合格客户"、"您"或"您的")。
- b. 上述保单应在活动期间通过 PRUWay Plus 提呈,而该保单("合格保单")必须:
  - i. 在2024年11月15日或之前记录 (批准与发出);及
  - ii. 在2024年11月15日或之前选择定期付款和使用信用/转账卡保费支付方式,随后通过财富规划师系统(PRUWay Plus 或 PRUServe Plus)或客户门户 网站(通过 PRUServices)进行电子注册。

#### 活动机制:

- a. 每份合格保单也须符合以下所有条件:
  - 合格保单必须生效并在活动奖励履行日期(如以下第5e.条款所述)或之前无实行保单部分提兑,无论是从基本单位账户("BUA")或投资单位 账户("IUA"):
  - ii. 合格保单的定期付款方式必须保持生效至活动奖励履行日期(如以下第5e.条款所述);
  - iii. 合格保单的保费缴付必须为最近期,或在活动奖励履行日期(如以下第5e.条款所述)前全数缴清;与
  - iv. 合格保单不可在活动奖励履行日期(如以下第5e.条款所述)或之前有任何保单更改来降低保额的情况(例如:因任何方式减少合格保单中的 利益或保费)。
- b. 若合格保单因任何原因(例如: 保单未获接受)而需重新提呈或在活动期限后提呈,该合格保单将被取消参加此活动的资格。
- c. 若合格客户于2024年8月1日至8月31日(含起讫日)提呈 PRUWith You 保单,随后取消该保单,并且在活动期限内重新提呈相同的保单,PAMB将有 权取消该合格客户的活动资格。

#### 活动奖励:

a. 根据此条款与条件,每位符合上述第3和第4条款及第5a.条款中的标准所述的合格客户将获得相应的现金奖励("活动奖励"),如以下所示:

| 产品                  | 标准  | 活动奖励 (RM) |
|---------------------|-----|-----------|
| <b>PRU</b> With You | 等级1 | 300       |
|                     | 等级2 | 600       |

<sup>1</sup>PRUSaver 保费、PRUSave Kid 保费、单期保费加额和/或预缴保费将被排除。

²更多关于医疗附加保单,请浏览 <u>https://www.prudential.com.my/en/products-life-insurance/pruwith-you-investment-linked-life-insurance</u> 3预估保单持续性选择至少80岁必须保持直到活动奖励履行日期。

- b. 欲获得活动奖励,合格客户必须确保提供PAMB有效的银行账户资料,包括账户姓名及账户号码("银**行账户资料**")并在2024年11月15日当日或
- 之前记录在PAMB系统内。 c. 若合格客户的银行账户资料有任何改变,合格客户必须在 <a href="https://pulse.wedopulse.com/my/">https://pulse.wedopulse.com/my/</a> 通过 PRUServices 根据步骤到 "More Services" > 'Change Payout Account" 更新并提供PAMB所要求的完整资料。新的银行账户资料必须于2024年11月15日当日或之前记录在PAMB的系统内。
- e. 活动奖励将在2025年7月31日当日或之前("活动奖励履行日期")完成履行,届时每份合格保单的活动奖励将汇入于合格客户所记录在PAMB 系统的银行账户内。合格客户在PAMB系统中所记录的手提电话号码将在活动奖励完成履行后收到SMS通知。
- f. PAMB将会把活动奖励汇入至投资单位账户(IUA),若:
  - i. 未根据以上第5b.条款所述提供银行账户资料,或未根据以上第5c.条款所述更新银行账户资料;
  - 因无效的身份证号码,或无效的银行账户资料,或无效的银行账户状态(暂停、取消或终止)而导致活动奖励汇款失败;或
  - iii. 在PAMB控制范围之外导致活动奖励汇款失败的任何原因。
- g. PAMB根据此条款和条件支付于您所提供的银行账户的任何活动奖励均被视为全额汇款,PAMB将自动解除其关于此活动奖励的义务,且不再承担与 此相关的进一步义务。
- h. 通过参加此活动,您同意并授权 PAMB 为此活动目的向 PAMB 聘用的任何第三方服务提供商披露您的详细信息。此类详细信息的披露仅限于您的银行 账户资料,且仅与此活动和活动奖励履行相关。

## 一般条款与条件

- a. 合格客户需确保向PAMB提供的任何资料完整准确。PAMB可能基于任何其认为恰当的原因要求合格客户提供进一步资料,包括确认相关资料的真实性。 b. 若任何第三方因合格客户违反条款与条件而向PAMB提出索赔,合格客户将赔偿PAMB因相关索赔而产生的任何成本、开销、费用、税款和其他 责任,包括为相关索赔进行辩护和处理的合理成本与开销。
- c. 通过参加此活动,合格客户同意 PAMB、其相关员工、管理人员、董事、财富规划师、附属机构、母公司及子公司不对任何与此活动相关的,或因 接受、拥有、兑换/使用/滥用活动奖励,或参加此活动而导致的损害、损失、伤害、权利、索赔或行动承担任何责任,包括但不限于个人伤害、死亡、 财产损失及因公开权、诽谤或侵犯隐私权的索赔,除非此重大过失是由PAMB或与本次活动相关的故意不当行为所造成。在任何情况下,我们对所 损害的合同、侵权(包括过失)、法规或其他方面的总责任不得超过RM20.00的金额。
- d. 在参加此活动的过程中,合格客户不得提呈任何非法材料(定义如下),或使用此活动上传、发布、电邮发送、传输或以其他方式提供此类非法 "非法材料"包括(但不限于)任何露骨的色情主意或材料、或任何非法、有害、具威胁性、辱骂性、骚扰性、扭曲性、诽谤性、粗俗性、 淫秽性、污蔑性、侵犯他人隐私、仇恨性、或在种族、民族或其他让人反感或侵犯他人任何专利、商标、商业机密、版权或其他专有权利的主意或 材料。合格客户将因提呈任何非法材料所造成PAMB的损失而对PAMB作出赔偿。PAMB有权删除非法材料和取消合格客户的资格,并禁止合格 客户永久或在PAMB决定的相关限期内参加任何其他活动或促销。PAMB就此事所作出的决定为最终决定,任何回应皆不予受理。
- e. 合格客户需为兑换/使用活动奖励负全责。PAMB不承担任何责任,亦无义务提供活动奖励的替换品或以其他方式补偿合格客户:
  - i. 活动奖励不可用、中止、无效或取消;
  - ii. 活动奖励的兑换、使用或滥用;
  - iii. 活动奖励的更改;或
  - iv. 因技术或超出PAMB控制范围的问题无法兑换或使用活动奖励。
- f. 此活动奖励不可被转让、亦不可兑换成现金、积分或实物,任何将活动奖励汇款至第三方户口的请求将不予受理。
- g. PAMB有权就此活动所有相关事宜与争议做决定,以公平对待您和其他PAMB客户,包括在事先通知的情况下,以其他形式的等值礼品/奖励取代活动
- h. 若PAMB确定合格客户篡改此活动的参加过程或活动运作,或合格客户未能履行任何条款与条件,PAMB有权取消合格客户的资格并取消其活动 奖励。在此情况下,PAMB将不承担合格客户所产生的任何费用、退款或损失。
- i. PAMB有权修订此条款与条件,及在事先通知合格客户的情况下暂停、终止、延期或更改此活动。PAMB拥有绝对的酌情权决定修改、暂停、终止、 延迟或更改通知方式(如有),包括但不限于在任何PAMB网站 <a href="https://www.prudential.com.my/en/">https://www.prudential.com.my/en/</a>上显示相关内容。为避免疑义,PAMB对此活动的 任何修改、取消、终止或暂停,均不构成合格客户有权因其取消、终止或暂停而直接或间接导致的任何和所有损失或损害对PAMB提出任何索赔。
- j. PAMB对于此活动所有相关事宜,包括条款与条件的决定是最终且具有约束力和结论性的。任何信件和/或上诉均不予受理。
- k. 此活动受马来西亚法律监管,合格客户同意服从马来西亚法院的专属管辖权。若此条款与条件中的任何规定依据对我们具有法律效力的任何适用 法律、规则、命令、指令、要求、标准、指南和行为准则视为无效、非法或不可执行,则其余规定的合法性和可执行性将不受影响。
- I. 此条款与条件与活动奖励不同于合格客户的保单提案和/或保单,在任何情况下均不得被理解为合格客户保单提案和/或保单条款与条件的变更。所有 保单提案都将会受PAMB的标准处理和/或承保规则所约束。此外,此活动奖励不构成合格客户保单的权利、利益和应付款项的一部份。即便合格客 户已将其保单的权利、利益和款项绝对转让于他人,此活动奖励仍将根据此条款与条件交付予合格客户。
- m. 合格客户在此活动中履行其责任时,必须遵守所有适用的反贿赂与反贪污法令(及相关条例与指南)。 合格客户特此承认并同意:
  - i. 遵守2009年马来西亚反贪污委员会法令、美国海外反贪污行为法、英国反贿赂法、及香港防止贿赂条例与任何相关条例与指南,合格客户不得 违反或以可能被解释为违反任何相关法律或要求的方式行事,包括但不限于向公务员或任何其他一方行贿或支付疏通费;
  - ii. 合格客户将确保本身及其在此条款与条件下的相关活动或义务不会导致PAMB违反任何反贿赂和反贪污法律(及任何相关条例与指南);
  - iii. 若合格客户与其相关义务在此条款与条件下被要求参与任何违反任何反贿赂或反贪污法律的活动,或意识到任何其员工或在其控制范围内或涉及 或与此条款与条件相关,合格客户同意立即向PAMB汇报详情;和
- iv. PAMB有权在不另行通知且不承担任何责任下就任何实际违反此条款的行为取消合格客户的参加资格。 n. 无论此活动是否存在任何相反之规定,

  - i. 若PAMB获悉或被告知合格客户被列入任何制裁名单,或可能被列入任何制裁名单;或 ii. 若PAMB可能因此活动而违反制裁义务,则PAMB可即时取消合格客户的资格,并采取我们认为恰当的任何其他行动,包括但不限于在无需通知和
  - 承担责任的情况下通知任何相关政府部门。 "制裁"是指马来西亚或马来西亚境外的国际机构或政府对目标政权、国家、政府、实体、个人和行业实施的任何限制措施,包括但不限于英国财政
  - 部金融制裁实施办公室、联合国、欧盟、美国财政部外国资产控制办公室和香港金融管理局。 此条款及我们因执行此条款而可能产生的任何损失所提出索赔的能力,在此活动终止或期满后仍然有效。
- o. 若此条款与条件与PAMB所发布的任何与此活动相关的广告、促销、宣传和其他材料之间存任何不一致,则以此条款与条件为准。
- p. 此条款与条件可能以英文、中文及马来文提供,若这三个版本之间存在任何歧义,则以英文版本为准。

# 重要说明和免责声明

PRUWith You是一项定期保费投资联结保险计划,由Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB") 198301012262 (107655-U) 承保,该公司根据《2013年金融服务法》获得许可,并受马来西亚国家银行监管。本材料并非旨在作为任何金融工具/产品的要约或招揽。您应该确信本保单能够最好地满足 您的需求,并且根据本保单应付的保费是您可以负担的金额。为此,我们建议您咨询您的Prudential Wealth Planner,他将进行需求分析并帮助您做出明智的 决定。您也可以直接联系保险公司了解更多信息。建议您在购买保单之前参阅**PRU**With You的产品披露表、产品/销售说明和基金情况说明书以获取更多信息, 并参阅保单文件中的条款和条件以了解保单下的功能和福利、等待期和除外责任的详细信息。您可随时退保。但是,如果您在早期终止保单,您取回的金额 可能会少于您已支付的金额。退保时,将支付退保价值,并且本计划下的所有福利将终止。保单交付日期后有15天的免费查看期,让您可以查看它是否符合您的需求。如果保单在此期间取消,我们将退还您单位价值(下一个定价日)加上未投资的保费、费用(如保险费、服务费、手续费和任何其他费用,如适用)和税款(如有),减去我们可能已经支付或同意支付的医疗费用(如有)。PRUWith You及其可附加的附加条款(如有)不是符合伊斯兰教法的产品。

请注意,PRUWith You是一份与基础资产表现挂钩的保险产品,并非如同单位信托般的纯投资产品。